

Camera Italo-Brasileira
di Commercio, Industria e Agricoltura

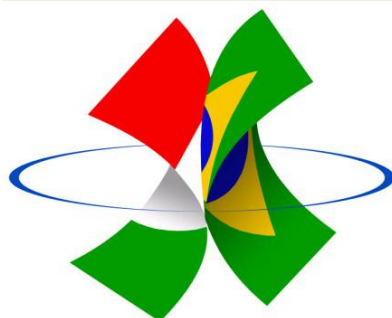
PROGRAMMA

ATTIVITÀ

2011

2º SEMESTRE

www.italcam.com.br / italcam@italcam.com.br



Camera Italo-Brasiliana di Commercio, Industria e Agricoltura

PROGRAMMA ATTIVITÀ – 2° SEMESTRE 2011

	INIZIATIVA	SETTORE	PERIODO
MEDIA CAMERALI	PORTALE ITALCAM: Bilingue e quotidianamente aggiornato. Fonte affidabile di informazioni sull'economia italiana e brasiliana, su opportunità di affari e possibilità di collaborazione Italia-Brasile, eventi e manifestazioni in programma. www.italcam.com.br	PLURISETTORIALE	2011
	RIVISTA AFFARI: Pubblicazione trimestrale bilingue con le seguenti rubriche: Opportunità d'affari; Mercato italiano e brasiliano; Settori specifici dell'attività industriale, commerciale ed innovativa; Diffusione della cultura, gastronomia, design, arte italiana; Eventi ed iniziative della Camera; Diffusione della rete Camerale.		Prossimi numeri: Settembre (n° 131) Dicembre (n° 132)
	FILO DIRETTO ITALCAM: Newsletter ufficiale della Camera. Fornisce agli associati e istituzioni brasiliane ed italiane un quadro informativo completo e tempestivo sugli eventi, attività e novità camerali.		Mensile
	BOLLETTINO DELLE OPPORTUNITÀ DI AFFARI: Comprende tutti gli annunci più aggiornati su novità, opportunità, prodotti e servizi offerti dalle imprese che hanno come obiettivo l'interscambio commerciale Brasile/Italia.		Trimestrale
	BOLLETTINO DI PRESENTAZIONE DEI NUOVI ASSOCIATI: Presenta i nuovi associati fornendo una sintesi dei servizi e prodotti da essi offerti. Il bollettino viene diffuso gratuitamente nella rivista Affari e sul sito Italcam.		Trimestrale
	RASSEGNA STAMPA BRASILE: Newsletter della Camera. Informativa con i principali dati sull'economia, politica, industria e commercio internazionale in Brasile.		Bimestrale
	FOLDER CAMERALE: Nuovo folder dei servizi della Camera bilingue. Sarà distribuito in tutte le occasioni di azioni promozionali in Brasile ed in Italia. Tiratura: 5.000 copie		2011

Info: marketing.camara@italcam.com.br

SEMINARI IN BRASILE E ITALIA - INCONTRI ISTITUZIONALI

INIZIATIVA	SETTORE	PERIODO
SEMINARI IN BRASILE E ITALIA – INCONTRI ISTITUZIONALI: Saranno realizzati seminari in città dello Stato di San Paolo per lo sviluppo di relazioni d'affari. Parallelamente, organizzeremo in Italia seminari con l'obiettivo di presentare agli operatori presenti la situazione economica e le opportunità d'affari offerte in Brasile.		
SEMINARI TECNICI - DISTRETTI INDUSTRIALI SAN PAOLO		
Nei distretti industriali di Franca, Jaú e/o Birigui (SP).	Calzaturiero	Nel corso del 2011
Nei distretti industriali di São Carlos e/o Campinas (SP).	Tecnologico	
Nel distretto industriale di São José do Rio Preto (SP).	Oreficeria	
Nel distretto industriale di São José do Rio Preto e regione (SP).	Mobile	
Nel distretto industriale di São José dos Campos (SP).	Aeronautico e Aerospaziale	
INCONTRI ISTITUZIONALI		
In collaborazione con FIESP con le seguenti organizzazioni di categoria a San Paolo: ABIMAQ (macchine), ABIT/ABRAVEST (tessile), ABIA (Alimentare), SINDUSCON (Edilizia), ABF (franchising), ABIPLAST (plastica)	Plurisettoriale	Nel corso del 2011
Incontri sul Sistema Italia, da svolgersi a San Paolo		
Incontri con almeno 4 comuni dello Stato di San Paolo.		
Incontri con almeno 8 Associazioni Commerciali delle principali città del Brasile		
SEMINARI TECNICI IN ITALIA		
Seminari Tecnici a Vicenza, Roma, Bologna, Parma, Verona, Milano e Rimini. La sede dei seminari sarà presumibilmente scelta in accordo con le CCIAA delle città delle Regioni con cui manteniamo più stretti rapporti di collaborazione. Il focus tematico verterà prioritariamente sui settori che saranno oggetto dei nostri progetti quali il settore alimentare, ambientale, del cinema , per citare solo i più rilevanti.	Plurisettoriale	2° Semestre 2011

Info: italcam@italcam.com.br

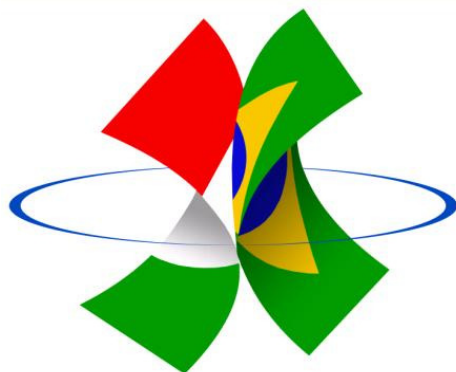
	INIZIATIVA	SETTORE	PERIODO
MARKETING ISTITUZIONALE	<p>Obiettivi:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Intensificare i rapporti con il settore industriale (sia brasiliano che italiano), con le istituzioni, le università e le associazioni di categoria al fine di promuovere nuove azioni che possano favorire l'intercambio. 2. Aumentare il livello di soddisfazione degli attuali soci ed incontrare potenziali associati. <p>Per raggiungere tali obiettivi, la Camera provvederà a:</p> <ul style="list-style-type: none"> • rendere l'attuale sito più consono alle nuove tendenze virtuali attraverso la Sezione Esclusiva per gli Associati, accessibile solo attraverso il proprio login; creare una Sezione Mercosud, dove il Presidente Dott. Edoardo Pollastri è l'attuale coordinatore dell'Area, per rendere migliore la comunicazione tra i paesi membri e la CCIE di San Paolo; e fomentare la sezione che è stata creata nel 2010, "Italia in Brasile" che è un contenitore virtuale di idee e potenziali progetti da realizzare in occasione di questo grande evento • creare una Newsletter Periodica che verrà inviata a tutte le camere di commercio italiane e agli enti opportunamente selezionati, con la finalità di garantire l'aggiornamento sui principali progetti della camera, azioni commerciali e opportunità del mercato brasiliano • continuare l'incremento della rete sociale Marketing Digitale (twitter, facebook, orkut) rivolto ad aggregare giovani alla camera di commercio • organizzare eventi periodici su tematiche opportunamente selezionate • effettuare un'Indagine tra gli Associati Attuali per definire con loro aspettative e identificarne aree di opportunità. <p>Info: marketinginstitucional@italcam.com.br</p>	PLURISSETTORIALE	2011

	INIZIATIVA	SETTORE	PERIODO
DELEGAZIONI E DELEGATI	<p>Per l'anno 2011 la Camera di San Paolo si propone di rafforzare la sua rete di delegati e delegazioni, al fine di facilitare lo scambio di informazioni e sviluppare maggiori sinergie tra le distinte rappresentanze.</p> <p>Continua il progetto "Progetto di Appoggio ed Espansione" del 2009 che prevede il coinvolgimento della totalità dei delegati della Camera. Si prevede inoltre di realizzare nel corso del primo semestre del 2011 una riunione plenaria di tutti i delegati, con lo scopo di intensificare e rinforzare i rapporti con i nostri rappresentanti sulle attività e le linee programmatiche per l'anno.</p> <p>In quest'ottica, la Camera ha in programma di dare continuità e di intensificare le visite nelle principali città industriali dell'interno dello stato di San Paolo, dove sono presenti le delegazioni, per rinsaldare la rete di relazioni con la Camera e le attività promozionali anche in vista dell'Anno dell'Italia in Brasile nel 2011.</p> <p>Numeri: 68 delegati in 73 città negli Stati di San Paolo, Tocantins, Distrito Federal, Rio Grande do Norte, Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Acre.</p> <p>Info: delegados@italcam.com.br</p>	PLURISSETTORIALE	2011

INIZIATIVA	SETTORE	PERIODO
MISSIONI COMMERCIALI COLLETTIVE E/O INDIVIDUALI DALL'ITALIA		
MISSIONE TOSCANA: San Paolo. In collaborazione con la Confindustria Toscana, la Italcam sta organizzando una missione commerciale, multisettoriale, che conterà su una delegazione di circa 40 imprese.	Multisettoriale	24 - 26 Ottobre 2011
MISSIONE VENETA: San Paolo. In collaborazione con il Centro Estero Veneto, la Italcam sta organizzando una missione commerciale, multisettoriale, che conterà su una delegazione di circa 20 imprese.		23 - 26 Novembre 2011
MISSIONI A FIERE ITALIANE		
INCOMING MIAC – LUCCA: Missione di incoming nella Provincia di Lucca con la partecipazione di 5 buyers brasiliani del settore della carta e cellulosa che visiteranno la fiera MIAC (Mostra Internazionale di Macchine, Equipaggiamenti e Componenti per l'industria di carta). In collaborazione con la Promos BR.	Carta e Cellulosa	10 - 14 Ottobre 2011
PRESENZA A FIERE BRASILIANE		
ABTCP 2011 – 44° Congresso e Fiera Internazionale di Carta e Cellulosa: San Paolo. In collaborazione con la Camera Italo Brasiliana, la Divisione di Internazionalizzazione della Camera di Commercio di Lucca (LUCCA PROMOS) parteciperà alla ABTCP con uno stand collettivo che vedrà la presenza di 8 imprese, per le quali stiamo organizzando dei meeting.	Carta e Cellulosa	3 - 5 Ottobre 2011
SAN PAOLO BOAT SHOW 2011: San Paolo. In collaborazione con la Camera Italo Brasiliana, la Divisione di Internazionalizzazione della Camera di Commercio di Lucca (LUCCA PROMOS) parteciperà al San Paolo Boat Show con uno stand collettivo e con una delegazione di 8 imprese, per le quali stiamo organizzando dei meeting.	Nautico	13 - 18 Ottobre 2011
Info: comercial.sonia@italcam.com.br / comercial.mirian@italcam.com.br		

	INIZIATIVA	SETTORE	PERIODO
ATTIVITÀ DI FORMAZIONE	TRADUZIONE: circa 5.000 testi all'anno, dai contenuti variabili, provenienti da Università, Istituzioni, partner italiani e/o brasiliani.	Plurisetoriale	2011
	ACCOGLIENZA E ORIENTAMENTO: Sviluppo di un database che archivi le principali Università ed Istituti di specializzazione locali e italiani, al fine di agevolare il contatto tra esse ed informare giovani interessati a percorsi di specializzazione universitaria in Brasile e all'estero.		2011
	CORSI DI FORMAZIONE		
	CORSI DI ITALIANO: La Camera realizza presso nel proprio Auditorium a San Paolo corsi di italiano per circa 50 allievi/corso, con la durata di 100 ore (uno già iniziato per il periodo gennaio/aprile e un altro da realizzarsi nel secondo semestre) "mirato" alle professioni per le quali è richiesta mano d'opera in Italia. Continua la collaborazione con l'ICIB (Istituto Culturale Italo-Brasiliano) struttura importante in Brasile, con un partenariato che realizza azioni per la promozione della lingua italiana presso istituzioni ed amministrazioni pubbliche.	FORMAZIONE	2011
Info: formazione@italcam.com.br			

	INIZIATIVA	PERIODO	SETTORE
ATTIVITÀ DI RETE	CONVENTION DELLE CCIE: Il Presidente e il Segretario Generale parteciperanno alla Convention annuale delle Camere di Commercio Italiane all'Estero a Napoli.	22 - 26 Ottobre 2011	PLURISETTORIALE
	INCONTRI ANNUALI CCIE MERCOSUD: Partecipazione ai due incontri annuali delle Camere del Mercosud; il primo già realizzato a Torino il 30 giugno, e il secondo che sarà realizzato durante la Convention.	2011	
	INCONTRI CCIE MERCOSUD: Partecipazione del Segretario Generale a n. 1 ulteriori incontri con i colleghi delle Camere del Mercosud, in località e date da definirsi, per discutere i progetti comuni e stabilire le linee d'intervento.		



Camera Italo-Brasiliana di Commercio,
Industria e Agricoltura

PROGRAMMA ATTIVITÀ 2011

PROGETTI SPECIALI

Nel 2011, la Camera Italo-Brasiliana di Commercio, Industria e Agricoltura di San Paolo realizzerà una programmazione ampia e diversificata con una serie di progetti/iniziative speciali, che si inserirà nel “MIB - MOMENTO ITALIA BRASILE” (Ottobre 2011/Giugno 2012), che verrà coordinato dall’Ambasciata d’Italia in Brasile e conterà sulla partecipazione di tutte le istituzioni facenti parte del “Sistema Italia”.

“SPAZIO ITALIA: EVENTI GASTRONOMICI (DIETA MEDITERRANEA)”

	INIZIATIVA	PERIODO	SETTORE
SPAZIO ITALIA – DIETA MEDITERRANEA	<p>OBIETTIVO: Promuovere i prodotti agroalimentari italiani e pubblicizzare la cultura gastronomica italiana in Brasile, attraverso la presentazione delle abitudini alimentari e culinarie, tramite lo sviluppo di collaborazioni con enti istituzionali italiani attivi nel settore e con tutti gli agenti che si occupano della promozione di prodotti agroalimentari, al fine di incentivare sinergie che possano ulteriormente stimolare la domanda del prodotto italiano in Brasile.</p>	2011	AGROALIMENTARE
	AZIONI PROMOZIONALI DEL PROGETTO		
	<p>LEZIONI DI CUCINA MEDITERRANEA: Condotte da una nutrizionista specializzata presso i supermercati più prestigiosi di San Paolo: <i>Pão de Açúcar, Extra, Sam’s Club, Sonda, Wal-Mart, Carrefour, Empórios Santa Luzia e Santa Maria.</i></p>	Marzo a Dicembre 2011	
	PROGETTI SPECIALI		
	<p>Dal 2010 l’Italcam partecipa al progetto “MARCHIO OSPITALITÀ ITALIANA - RISTORANTI ITALIANI NEL MONDO” (Unioncamere/ISNART), con lo scopo di valorizzare l’immagine dei ristoranti italiani all’estero creando nuove opportunità e azioni di promozione per gli stessi e per il marchio “Ospitalità Italiana”. La Camera solleciterà 30 candidature di ristoranti italiani presenti nello Stato di San Paolo; darà informazioni sulle modalità di assegnazione del marchio Ospitalità Italiana e sulla candidatura al Premio; raccoglierà le candidature ed indicherà un proprio collaboratore per la visita ispettiva.</p>	2° Semestre 2011	
EVENTI GASTRONOMICI: “SPAZIO ITALIA”			
	<p>In cosa consiste lo “Spazio Italia”? Si tratta della promozione della cultura gastronomica italiana con esposizioni e degustazioni di prodotti tipici attraverso la costituzione di una “cucina” comune con tutta la dotazione necessaria dove si promuoveranno i marchi legati al “Made in Italy”. Saranno realizzate esposizioni di prodotti e degustazioni presso uno spazio dedicato.</p>	2011	
	<p>SPAZIO ITALIA “SEMANA MESA SÃO PAULO 2011”: Quest’anno lo Spazio Italia si terrà in collaborazione con il maggior evento enogastronomico dell’America Latina, “Semana Mesa São Paulo”, organizzato dalla rivista “Prazeres da Mesa” e dal Senac São Paulo. Nel 2010 tale evento ricevette 11 mila persone, che riempiono gli spazi “Jantar da Terra”, “Congresso Mesa Tendências” e il “Prazeres da Mesa Ao Vivo”, il cui tema è stato la Gastronomia Sostenibile. Più di 120 chef nazionali e internazionali, tra cui Alex Atala, Massimo Bottura, Shane Osborn, Atul Kochhar, Ben Roche, Bel Coelho, hanno condotto seminari e lezioni pratiche. Nel 2011 il Paese omaggiato sarà l’Italia. In occasione dell’evento, la Camera renderà omaggio ai 30 maggiori chef della cucina italiana in Brasile attraverso una premiazione divisa in due categorie: “Pionieri della Gastronomia Italiana in Brasile” e “Contemporanei della Gastronomia Italiana in Brasile”.</p>	24 - 28 Ottobre 2011	

Info: marketing.camara@italcam.com.br

“7ª SETTIMANA DEL CINEMA ITALIANO”
(Coproduzioni cinematografiche Italia-Brasile)

	INIZIATIVA	PERIODO	SETTORE	
7ª SETTIMANA DEL CINEMA ITALIANO	OBIETTIVO: Favorire l’interscambio culturale e commerciale nel settore cinematografico tra il Brasile e l’Italia, attraverso azioni che favoriscono la realizzazione di future coproduzioni e affari da svolgersi in entrambi i Paesi. In occasione del “ MIB: Momento Italia Brasile ” alcune attività del progetto saranno realizzate nel periodo Ottobre 2011 - Giugno 2012.	2011	CINEMATOGRAFICO	
	AZIONI DEL PROGETTO			
	SETTIMANA “CINEMA D’ANIMAZIONE” con la presenza di Bruno Bozzetto e Roberto Frattini in occasione dell’inaugurazione del 1º corso di laurea in cinema d’animazione del Brasile presso la Facoltà di Cinema – FAAP a San Paolo. Organizzazione di 4 workshop. Verranno proiettate 7 pellicole d’animazione. Pubblico: 300 persone tra alunni e interessati. Gratuito.	7 - 11 Novembre 2011 FAAP: San Paolo		
	INAUGURAZIONE “7ª SETTIMANA DEL CINEMA ITALIANO” presso la FAAP, San Paolo. Presenza di tutta la delegazione proveniente dall’Italia con circa 17 persone per la settimana del cinema con interscambio commerciale e formativo. Pubblico: 400 persone.	16 Novembre 2011 FAAP: San Paolo		
	SPECIALE “CINEMA RESTAURATO”: San Paolo, presso la FAAP. Saranno realizzati 2 workshop sulle “ Tecniche e procedimenti di restauro pellicole ” con la partecipazione di Alberto Barbera , direttore del Museo Nazionale del Cinema di Torino e di Angela Prudenzi , critica cinematografica.	16 - 18 Novembre 2011 FAAP: San Paolo		
	MIS, 17-24 Novembre: saranno realizzate 14 proiezioni presso il MIS (Museu de Imagem e Som) a San Paolo, due sessioni al giorno. Si applicherà 50% di sconto sul valore del biglietto. Tale speciale sarà inaugurato con la proiezione di un film muto con la presenza di un pianista e di un attore/attrice.	17 - 24 Novembre 2011 MIS: San Paolo		
	“7ª SETTIMANA DEL CINEMA CONTEMPORANEO ITALIANO”: PROIEZIONE DI CINEMATOGRAFICHE INEDITE.	10 A 14 OPERE		
	<ul style="list-style-type: none"> • Realizzazione di 2 workshops riguardanti “Produzione, Regia e Coproduzione” con la partecipazione di studenti, professori e tecnici di settore; • Proiezioni gratuite dei film. Pubblico: alunni e interessati. Capacità del locale: 300 persone. 	16 - 18 Novembre 2011 FAAP: San Paolo		
	<ul style="list-style-type: none"> • Proiezioni gratuite dei film, presso FAAP, Ribeirão Preto (SP). Pubblico: alunni e interessati. Capacità del locale: 300 persone. 	2 - 8 Dicembre 2011 FAAP: Ribeirão Preto, SP		
	Saranno realizzate, nella città di San Paolo, 28 proiezioni nelle sale cinematografiche di: <ul style="list-style-type: none"> • CINEMARK IGUATEMI, CINEMARK PAULISTA e CINE SABESP. Nota: le sale dei cinema applicheranno uno sconto del 50% sul biglietto d’ingresso.	25 Novembre al 1 Dicembre 2011		
	INCONTRO DEDICATO AL SETTORE CINEMATOGRAFICO: presso il MIS, San Paolo. Saranno realizzati incontri con la partecipazione di produttori e registi brasiliani e italiani e rappresentanti delle istituzioni competenti del settore. ANCINE (Agência Nacional do Cinema) e del MiBAC (Ministero della Cultura Italiano – Direzione Generale per il Cinema).	17 e 18 Novembre 2011 MIS: San Paolo		
	RETROSPETTIVA SU “MONICELLI” E SU GIANCARLO GIANNINI o CLAUDIA CARDINALE”: presso il MIS. Saranno realizzate 2 proiezioni al giorno per 7 giorni. Totale titoli: 10 a 14 film. Si applicherà il 50% di sconto sul valore del biglietto. Inoltre presso la FAAP sarà realizzato un workshop con la presenza di uno degli omaggiati.	18 - 24 Novembre 2011 MIS: San Paolo		
PREMIO PIRELLI: Consegna del “ 3º Premio Pirelli del Cinema Italiano ” presso il Terraço Itália a San Paolo e chiusura del progetto.	15 Dicembre 2011 TERRAÇO ITALIA: San Paolo			

Info: marketing.camara@italcam.com.br

“VISITARE L’ITALIA SENZA USCIRE DA SAN PAOLO”

	INIZIATIVA	PERIODO	SETTORE	
VISITARE L’ITALIA SENZA USCIRE DA SAN PAOLO	<p>La Camera, presente da oltre 100 anni nella Città di San Paolo, conoscendo le necessità e potenzialità della città, rappresenta il progetto “Visitare l’Italia senza uscire da San Paolo” realizzato nel 2004, in occasione delle celebrazioni dei 450 anni della città di San Paolo. Per il 2011, tale iniziativa costituisce un’opportunità di rappresentare in modo adeguato ed aggiornato le opere ed il contributo italiano, offerto negli ultimi due secoli, per lo sviluppo della più importante città dell’America Latina: San Paolo.</p> <p>OBIETTIVO: il progetto prevede l’elaborazione di itinerari conoscitivi della città, con visite a presenze imprenditoriali, musei, opere d’arte, edifici architettonicamente rilevanti, monumenti, chiese, piazze di progettazione e realizzazione da parte di italiani. Detti itinerari includeranno, inoltre, indicazioni gastronomiche, segnalazione di moda italiana, l’istruzione e quant’altro utile a rappresentare la presenza italiana nella cultura e nelle radici della città e dello stato di San Paolo.</p>	2011	TURISMO	
	AZIONI DEL PROGETTO			
	<p>ATTIVITÀ DI RICERCA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Storia della presenza italiana a San Paolo ed i principali luoghi, costruzioni, musei, palazzi che sono stati idealizzati e costruiti dagli italiani. • Presenza italiana a San Paolo in tutti i settori indicati: quantificazione delle aziende fondate da italiani o che trattano prevalentemente marchi, beni e servizi italiani. L’obiettivo della Camera è selezionare non meno di 100 aziende. 	Febbraio / Marzo 2011		
	<p>ORGANIZZAZIONE DELLA LOGISTICA E DEI SERVIZI DI AUTOTRASPORTO per consentire alla Camera di sviluppare la parte promozionale.</p>	Aprile 2011		
	<p>AZIONI DI MARKETING PER LA DIVULGAZIONE DELL’EVENTO: nelle principali riviste del settore turistico, a cui verrà inviata la descrizione del tour attraverso almeno 10 uscite pubblicitarie. Realizzazione di una campagna pubblicitaria nei media e nel sito Italcam. Stimiamo di coinvolgere nelle azioni di marketing un pubblico non inferiore alle 2.000 persone, con enfasi speciale sulle imprese e gli imprenditori.</p>	Ottobre 2011		
	<p>REALIZZAZIONE DI FOLDER DEDICATO: con le informazioni, gli itinerari, le note storiche e quant’altro possa essere consegnato ai turisti e agli operatori economici della città di San Paolo. Sarà stampato in 10.000 copie e distribuito negli alberghi della città.</p>			
	<p>ORGANIZZAZIONE DI EVENTI: Pranzi in ristoranti italiani tipici per diffondere la ristorazione italiana; fruizione di spettacoli teatrali e/o cinematografici di autori e/o con attori italiani; conferenze o seminari su temi legati all’italianità; visite ai negozi e punti di vendita dove si espongono prodotti italiani: moda, design, arredamenti e prodotti tipici.</p> <p>Tutto ciò risulterà complementare al tour di conoscenza delle vestigia di italianità a San Paolo, ma sarà molto utile a rendere visibile il concreto apporto di beni e servizi italiani alla collettività delle imprese e dei consumatori di San Paolo.</p>			
<p>REALIZZAZIONE DI TOUR CONOSCITIVI: le escursioni saranno settimanali, in un anno, quindi, prevediamo di realizzarne almeno 30, con una media di 40 persone per tour.</p> <p>NOTA: I “tour conoscitivi” saranno realizzati in occasione del “MIB - Momento Italia Brasile”.</p>	Ottobre 2011 al Giugno 2012			

Info: marketing.camara@italcam.com.br

“SVILUPPO SOSTENIBILE BILATERALE” – 2ª Annualità

SVILUPPO SOSTENIBILE BILATERALE	INIZIATIVA	PERIODO	SETTORE
SVILUPPO SOSTENIBILE BILATERALE	OBIETTIVO: Favorire la diffusione di una cultura di “ <i>Green Economy</i> ”, a bassa intensità di carbonio e altamente efficiente dal punto di vista dell’utilizzo delle risorse, attraverso la collaborazione con enti, istituzioni, università e aziende sia italiane che brasiliane e analizzare gli aspetti collegati alla riduzione dell’emissione di CO ² tramite: tecnologie per la riduzione delle emissioni di carbonio; energie alternative e rinnovabili; riciclaggio di residui solidi e sistemi di captazione dei gas in grado di generare crediti di carbonio e energia.	2011	AMBIENTALE
	AZIONI DEL PROGETTO		
	ANALISI DI SETTORE (Brasile e Italia) e CONTATTI con Enti, Istituzioni, associazioni di categorie e imprese.	2011	
	“GUIDA PER GLI INVESTIMENTI AMBIENTALI ITALIA-BRASILE” indicante le principali agevolazioni fiscali e finanziarie nei due Paesi nel settore ambientale. Tiratura di 2.000 copie, bilingue.		
	PRINCIPALI EVENTI/FIERE		
	“10ª CONFERENZA MUNICIPALE SULLA PRODUZIONE PULITA”. Stand istituzionale. Lancio della “ GUIDA AGLI INVESTIMENTI AMBIENTALI ITALIA-BRASILE ”. Tematica 2011: “ L’eliminazione del carbonio: noi paulistani di fronte ai cambiamenti climatici ”. Pubblico previsto: circa 3.000 persone.	24 Agosto San Paolo	
	“GREEN BUILDING BRAZIL”: Conferenza Int.le & Expo – FECOMERCIO a San Paolo. Supporto nella ricezione e nella realizzazione di servizi per imprenditori italiani.	29 e 30 Agosto	
	ECONOENERGY: Fiera Int.le delle Tecnologie Pulite e Rinnovabili per la Generazione di Energia presso il Centro Exposições Imigrantes, San Paolo. Stand istituzionale Italcam.	15 - 17 Settembre	
	“IBB INTERBUSINESS BRASIL”: presso il Centro de Eventos São Luís, San Paolo. Partecipazione al seminario riguardante al Design e Innovazione “ Prospettive e trend per lo sviluppo sostenibile del settore di cosmetici in Europa. Quali sono le possibilità effettive di un accordo Brasile – Europa per l’evoluzione di questo tema? ”. Si prevede un pubblico di 60 partecipanti al seminario.	21 Ottobre 2011	
	FIMAI/SIMAI - Fiera e Seminario Int.le dell’Ambiente presso l’Expo Center Norte, San Paolo. Innovazioni e tecnologie a favore del settore socio-ambientale sono le caratteristiche principali di questo importante evento. L’Italcam sarà presente con stand istituzionale e realizzerà dei seminari sul settore ambientale.	8 - 10 Novembre San Paolo	
	ECOMONDO: Rimini Fiera. Fiera italiana di riferimento per i key players del mercato sulla “green economy” e straordinario strumento di informazione e formazione per gli operatori del settore ambientale e energetico. Partecipazione di imprese brasiliane presso la fiera a Rimini. Stand istituzionale Italcam.	9 - 12 Novembre Rimini - Italia	
	CORSI/SEMINARI DI FORMAZIONE		
	1. Corso di formazione sull’economia di energia nelle apparecchiature elettriche e elettroniche. Partecipanti: 20 rappresentanti di istituzioni/imprese pubbliche e private. Durata: 2 giorni.	3º e 4º Trimestre 2011 San Paolo	
	2. Corso “La questione ambientale: sfide e opportunità”. Analisi di fonti rinnovabili, opportunità di mercato e efficienza energetica. Il corso organizzato a San Paolo prevederà la presentazione di <i>case study</i> italiani e brasiliani e testimonianze locali. Il corso si rivolgerà ad oltre 15 partecipanti, ed avrà la durata di otto ore.		
SEMINARI SULLA CREAZIONE DI PRODOTTI DI DESIGN CON MATERIALI RICICLATI – San Paolo. Si prevede la partecipazioni di 30 persone per seminario.	4º Trimestre 2011		

Info: deskgreeneconomy@italcam.com.br

“RAPPORTI ITALIA BRASILE PER LO SVILUPPO TECNOLOGICO”

	INIZIATIVA	PERIODO	SETTORE
RAPPORTI ITALIA BRASILE PER LO SVILUPPO TECNOLOGICO	<p>PREMESSA: L’attività industriale è in Brasile in rilevante e rapida espansione, ma è al contempo spronata ad un continuo aggiornamento tecnologico a causa della concorrenza dei paesi asiatici, favoriti dalla rivalutazione del real e dall’aumento della base di consumo. L’Italia, continua nonostante la crisi del mercato europeo a rappresentare un crogiolo di innovazioni tecnologiche nei più svariati campi delle macchine utensili e dei beni strumentali.</p> <p>OBIETTIVO: identificare attraverso il raccordo con le principali associazioni di categoria italiane, nicchie di mercato e specializzazioni industriali, e favorire l’export di tecnologie e <i>know-how</i>.</p> <p>SETTORI DI RIFERIMENTO: Logistica, assistenza, industrializzazione della tecnologia italiana diretta alle produzioni industriali brasiliane, e di assistenza nella costituzione di centro operativo destinato alle PMI ai consorzi ed alle associazioni di categoria.</p> <p>EVENTUALI PARTNER: strutture italiane settoriali, ANIMA, UNACOMA, ASCOMUT, ACIMM, ACIMAFF...</p>	2011	TECNOLOGICO
	<p style="text-align: center; background-color: #0056b3; color: white; margin: 0;">RICERCA INIZIALE</p> <p>L’Italia è già uno dei principali fornitori di tecnologia per il Brasile in svariati settori. Tra le altre aree d’eccellenza:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ TECNOLOGIA DELL’INFORMAZIONE: L’Italia è presente nel settore della Telefonia con Telecom Italia e TIM. Nel Settore delle comunicazioni Satellitari con Telespazio; ❖ TELEMATICA E SOFTWARE per l’industria tessile, l’industria lapidea, l’industria del legno, l’industria della plastica; ❖ ROBOTICA PER L’INDUSTRIA AUTOMOBILISTICA; ❖ TECNOLOGIA E COMPONENTI DELL’INDUSTRIA ELETTRONICA con ST-Microelectronic; ❖ TECNOLOGIA DELLE MACCHINE UTENSILI PER L’INDUSTRIA: Macchine per l’industria mobiliera, tessile, metalmeccanica leggera; ❖ TECNOLOGIA DELL’APPLICAZIONE DEL DESIGN AL PROCESSO INDUSTRIALE (accordo Italcam specifico con la Fundação Getúlio Vargas); ❖ TECNOLOGIE DELLO SMALTIMENTO DEI RIFIUTI SOLIDI URBANI E DEI RIFIUTI OSPEDALIERI. <p>Nel campo agroalimentare:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ TECNOLOGIA DELLE MACCHINE PER LA TRASFORMAZIONE DEI PRODOTTI AGRICOLI ED INDUSTRIALI: ❖ In vari settori l’Italia è leader assoluta: Macchine industriali per prodotti da forno; Macchine da Caffè; Macchine per gelati; Macchine per l’industria della pasta; Macchine Enologiche; Macchine utensili per la trasformazione e l’inscatolamento di prodotti: Ortofrutticoli, Ittici, Animali; ❖ TECNOLOGIA DELL’AGRICOLTURA BIOLOGICA ❖ TECNOLOGIA DEI GRASSI VEGETALI PER L’INDUSTRIA ❖ TECNOLOGIA E RICERCA dei Vivaisti italiani nel miglioramento genetico delle sementi e specie vegetali: Alimenti non transgenici 		

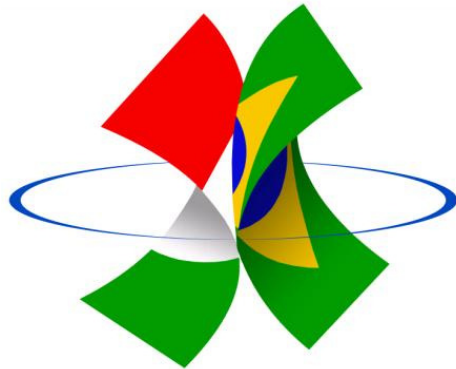
Info: segretariogenerale@italcam.com.br

PROGETTO ITES – MERCOSUR (SAN PAOLO)

“ORIENTAMENTO AL LAVORO PER I GIOVANI”

INIZIATIVA	PERIODO	SETTORE
<p>Obiettivi generali:</p> <ul style="list-style-type: none">• Lo sviluppo della conoscenza degli strumenti in favore dei giovani in cerca di prima occupazione;• Un passo ulteriore nella creazione di una rete tra i diversi attori coinvolti nel progetto: istituzioni, centri di formazione, giovani;• Offrire una panoramica circa i nuovi profili professionali richiesti nel mercato del lavoro della Grande São Paulo ;• Mostrare l'importanza di strumenti utili per l'inserimento nel mercato del lavoro quali lo stage e l'apprendistato ;• Coscientizzare i giovani circa l'importanza di una continua formazione per mantenere la propria impiegabilità in un mercato del lavoro in costante evoluzione;• Proporre strumenti e tecniche per orientarsi all'interno del mondo del lavoro: internet, social network, eventi, ...	2011	LAVORO E FORMAZIONE
<p>Seminario:</p> <p>“LA FORMAZIONE E I NUOVI PROFILI PROFESSIONALI RICHIESTI DAL MERCATO DEL LAVORO BRASILIANO: QUALI STRUMENTI E COME ORIENTARSI”</p> <p><u>Informazioni generali:</u> Partecipanti al Workshop: circa 40 (giovani con discendenza italiana dai 18 ai 35 anni) Data: 24 agosto 2011 Durata: dalle ore 15:00 alle 21:00 Luogo: Auditorium della Câmara Ítalo-Brasileira de Comércio, Indústria e Agricultura, Av. Ipiranga, 344 - 2°piano (ingresso Circolo Italiano SP)</p>	24 Agosto 2011	

Info: gipopetrucci@yahoo.it



Camera Italo-Brasiliana di Commercio,
Industria e Agricoltura

**PROGRAMMA 2011:
DESK OSPITATI DALLA
CAMERA**

2° SEMESTRE

DESK ANVER

INIZIATIVA	PERIODO	SETTORE
MISSIONE ANVER: In occasione di una missione istituzionale/commerciale a San Paolo e Campinas, l'Associazione Nazionale Verniciatori realizza workshop e tavole rotonde su "Ricerca ed Innovazioni nei Settori di Trattamenti delle Superficie e Pittura Industriale" con la partecipazione prevista di 7 imprese italiane del settore.	25 al 29 Settembre 2011	Verniciatura
Info: anver.br@gmail.com / anver.br@italcam.com.br		

DESK DEL CENTRO ESTERO VENETO

INIZIATIVA	PERIODO	SETTORE
INVIO DI INFORMAZIONI: Bollettino di Opportunità d'Affari, Newsletter Brasile, Filo Diretto, ecc.	2011	Multisetoriale
ASSISTENZA AGLI OPERATORI VENETI: ricerca partner, elenco nominativi, informazioni relative a normative tecniche, dogana, ecc		
MISSIONE VENETA: San Paolo. In collaborazione con il Centro Estero Veneto, la Italcam sta organizzando una missione commerciale, multisetoriale, che conterà su una delegazione di circa 20 imprese.	23 - 26 Novembre 2011	
Info: comercial.sonia@italcam.com.br		

LIAISON OFFICE BOCCONI in BRASILE

INIZIATIVA	PERIODO	SETTORE
Il <i>Liaison Office di São Paulo</i> , aperto nel maggio 2011, si prefigge di raggiungere i seguenti obiettivi: supporto nell'identificazione e nel contatto con potenziali employer (aziende e istituzioni brasiliane e internazionali presenti sul territorio) interessate a collaborare con la Bocconi e a offrire opportunità di internship e di placement per studenti e laureati di qualunque programma; segnalazione di eventuali opportunità di interesse generale per l'Università Bocconi; supporto a studenti e laureati Bocconi in loco; campagne promozionali in Brasile finalizzate all'ammissione all'Università Bocconi e alla SDA Bocconi School of Management di studenti brasiliani.	2011	FORMAZIONE
EVENTO DESK BR BOCCONI: Il 13 Settembre, il " <i>Liaison Office Bocconi - BR</i> ", realizzerà un seminario, alle ore 19,00, presso il "Circolo Italiano" di San Paolo. L'obiettivo dell'evento è presentare il rinomato Programma di MBA della SDA Bocconi (<i>School of Management</i>). Inoltre, l'evento vedrà la partecipazione di Enzo Baglieri, Docente e Direttore dell'Università Bocconi che realizzerà una presentazione riguardo la visione tra il mercato brasiliano ed quello italiano nella situazione attuale. Per maggiori informazioni: tel. +55.11 3123-2786	13 Settembre 2011	
Info: brazil.desk@unibocconi.it		

DESK TORINO

INIZIATIVA	PERIODO	SETTORE
INVIO DI INFORMAZIONI: Bollettino di opportunità d'Affari in Brasile; Newsletter informativa periodica bimestrale, che riassume le principali notizie sui settori di interesse, economia, politica, finanza, industria, commercio e servizi del Brasile.	2011	Plurisetoriale
ASSISTENZA AGLI OPERATORI TORINESI: ricerca partner, elenco nominativi, informazioni relative a normative tecniche, dogana, ecc		
Info: comercial.mirian@italcam.com.br		

PROMOS - CAMERA DI COMMERCIO DI MILANO

INIZIATIVA	PERIODO	SETTORE
ATTIVITÀ DI ASSISTENZA ALLE IMPRESE: Ricerca partner; Risposta ai quesiti di aspetti legali, doganali, contrattuali, logistici e legislativi per oltre 70 imprese/anno.	2011	
MISSIONE CGIL: San Paolo, Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Manaus, Salvador e Recife. Missione conoscitiva della realtà brasiliana. Presenza della Dott.ssa Suzana Camusso, Segretario Generale della Confederazione Generale Italiana del Lavoro (CGIL). Partecipazione di 13 imprese lombarde.	20 al 31 Agosto	Plurisettoriale
BEAUTY FAIR: San Paolo. Fiera Latino Americana di Cosmetici e Bellezza. È prevista la partecipazione di 8 imprese lombarde.	10 al 13 Settembre	Cosmetica / Bellezza
FIERA ABTCP: San Paolo. 44° Congresso e Mostra Int.le di Carta e Cellulosa. È prevista la partecipazione di 5 imprese lombarde.	3 al 5 Ottobre	Carta e Cellulosa
FIERA FENAF: San Paolo. Partecipazione alla Fiera Latino Americana della Fonderia con stand di 400 m ² . È prevista la partecipazione di circa 30 imprese italiane.	4 al 7 Ottobre	Fonderia
INCOMING FIERA MIAC: Missione di incoming nella Provincia di Lucca (Italia). Partecipazione prevista di 5 buyer brasiliani del settore della carta e cellulosa che visiteranno la fiera MIAC (Mostra Internazionale di Macchine, Equipaggiamenti e Componenti per l'industria di carta).	9 al 15 Ottobre	Carta e Cellulosa
SAN PAOLO BOAT SHOW: San Paolo. Fiera del settore nautico. È prevista la partecipazione di 5 imprese lombarde.	13 al 16 Ottobre	Nautico
MISSIONE BICICLETTE: San Paolo. "Salão Duas Rodas", principale fiera brasiliana del settore delle "due ruote". È prevista la partecipazione di 10 imprese lombarde.	16 al 18 Ottobre	Auto
MISSIONE EDILIZIA: San Paolo. Missione dedicata al settore edile. È prevista la partecipazione di 9 imprese lombarde. Organizzazione di incontri b2b e visite tecniche.	17 al 21 Ottobre	Edilizia
FIERA ABAV: Rio de Janeiro. Principale manifestazione turistica delle Americhe – ABAV (Associazione Brasiliana dei Tour Operator). In collaborazione con l'ENIT - BR.	19 al 21 Ottobre	Turismo
EVENTO DI PROMOZIONE DEL VINO: San Paolo. Evento dedicato al settore vitivinicolo con la presenza del Governatore della Regione Toscana, Dott. Enrico Rossi.	24 al 31 Ottobre	Vitivinicolo
TUBOTECH: San Paolo. Partecipazione alla Fiera Internazionale di Tubi, Connessioni e Componenti.	4 al 6 Novembre	Tubi, Collegamenti
MISSIONE BENI STRUMENTALI/PROBRIXIA: San Paolo. È prevista la partecipazione di 9 imprese lombarde con organizzazioni di incontri b2b e visite tecniche.	6 al 10 Novembre	Beni Strumentali
MISSIONE ORAFO: San Paolo. Missione dedicata al settore orafa. È prevista la partecipazione di 10 imprese lombarde. Showroom presso la DASLU. Organizzazione di un cocktail, incontri b2b e visite tecniche.	16 al 19 Novembre	Orafo
MISSIONE BRASILE/ARGENTINA: Missione multisettoriale da essere realizzata in Brasile (San Paolo) ed in Argentina. È prevista la partecipazione di 25 imprese italiane. Organizzazione di incontri b2b e visite tecniche.	20 al 26 Novembre	
INCOMING "CH MATCHING: Il valore di un incontro": Missione multisettoriale di incoming nella città di Milano, presso Fiera Milano. Organizzata in collaborazione con l'associazione italiana CDO (Compagnia delle Opere). L'evento "Matching" è un'occasione unica affinché l'imprenditore possa scegliere nuovi fornitori, conoscere potenziali clienti, analizzare i mercati ed internazionalizzare la propria azienda. È prevista la partecipazione di circa 4/5 operatori brasiliani.	21 al 23 Novembre	Plurisettoriale
EVENTO "INVEST IN MILAN": Evento dedicato all'Invest in Milan presso l'hotel Hilton nella città di San Paolo. Partecipanti: 100 invitati. Invest in Milan , con desk operativo anche presso la Promos BR, è il servizio speciale della Camera di Commercio di Milano (Promos), responsabile dell'attrazione di investimenti esteri a Milano e in Lombardia.	22 Novembre	
INCOMING "FIERA SIA GUEST": Missione di incoming nella città di Rimini (Italia) dedicata al settore alberghiero, in occasione della Fiera Sia Guest – 61° Salone Internazionale dell'Accoglienza. È prevista la partecipazione di 3-4 operatori brasiliani.	25 al 29 Novembre	Alberghiero
MISSIONE BERGAMO: San Paolo. Missione multisettoriale. È prevista la partecipazione di 9 imprese lombarde. Organizzazione di b2b e visite tecniche.	28/11 al 2 Dicembre	Plurisettoriale

Info: promosbr@italcam.com.br

OSSERVATORIO ENIT

INIZIATIVA	PERIODO	SETTORE
ATTIVITÀ CORRENTE: Distribuzione di materiali promozionali a circa 1.000 utenti ed oltre 15.000 folder, fornitrici dalla sede di Roma, dai Centri Esteri Regionali, dai Comuni sulle Regioni e città italiane ai visitatori delle varie fiere cui l'ENIT partecipa.	2011	TURISMO
FESTIVAL DI CINEMA DI GRAMADO: Gramado (RS). Spazio di 12m ² concesso dalla Presidenza del festival.	5 al 13 Agosto 2011	
"ITALIA COMES TO YOU" - Progetto Paesi BRIC (Brasile, Russia, India e Cina): Obiettivi: Consolidare nei 4 Paesi emergenti l'immagine dell'Italia quale destinazione turistica per ognuna delle sue numerose motivazioni al viaggio, percepite genericamente come "Made in Italy" e "Italian Style"; Promuovere e commercializzare tutti i diversi prodotti turistici nazionali; Creare opportunità per avviare e/o rafforzare rapporti commerciali con partner locali; Sviluppare relazioni verso target altamente qualificati quali opinion leader, stakeholder, istituzioni locali, imprese e media come strumento per affermare il Brand Italia anche presso il grande pubblico. Concept dell'evento: "L'Italia vista con gli occhi dell'arte straniera" rappresenta il filo conduttore e l'idea creativa dell'evento. Verranno esposte opere realizzate da artisti locali ispirati durante un'esperienza di viaggio in Italia. Alle opere degli artisti stranieri saranno affiancate importanti testimonianze dell'arte rinascimentale e classica italiana. Gli artisti: 40 artisti provenienti dai Paesi BRIC stanno effettuando un'esperienza di viaggio della durata di 10 giorni in Italia. Accompagnano gli artisti 16 giornalisti + 8 foto/video reporter che testimonieranno i momenti più significativi ed intensi del viaggio. Il viaggio: agli artisti ed ai loro accompagnatori viene offerta un'esperienza di viaggio completa in tutte le Regioni, sulla nostra cultura, l'arte, il Made in Italy e il Life Style. Organizzazione in Brasile: L'evento si svolgerà in uno spazio di 1000 mq nelle seguenti città brasiliane: San Paolo, Porto Alegre e Rio de Janeiro.	San Paolo: 15 al 23 Ottobre Porto Alegre: 29/10 al 6/11 Rio de Janeiro: 12 al 20/11	
FIERA ABAV: Rio de Janeiro. Stand ENIT di 100 mq. Partecipazione delle enti: Toscana Promozione e Promos Milano con la presenza della delegazioni composta da albergatori e tour operator lombardi + 5 tour operator.	19 al 21 Ottobre 2011	
WORKSHOP EUROPA: Sia a San Paolo che a Rio de Janeiro. Presso lo stand della Commissione Europea di Turismo. Previsione: 600 visitatori tra tour operator e operatori del settore turistico	24 e 25 Ottobre 2011	
WORKSHOP AUREA – BORSA DEL TURISMO RELIGIOSO: Partecipazione al Workshop Borsa del Turismo Religioso e delle Aeree Protette. N° partecipanti: 5 (da confermare)	Novembre 2011	
Info: enit@italcam.com.br / enit2@italcam.com.br		